

- (4) Il-vireg tal-morsa f'forma ta' U li t-tarf tagħhom huwa tond u li huma marbuta b'kavilji jaqgħu taħt is-subintestatura 7317 00 90 tan-Nomenklatura Magħquda tal-Anness I tar-Regolament Nru 2658/87?

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Augstākās tiesas Senāts (ir-Repubblika tal-Latvja) fid-9 ta' Novembru 2011 — SIA "Forwards V" vs Valsts ieņēmumu dienests**

(Kawża C-563/11)

(2012/C 13/17)

Lingwa tal-kawża: il-Latvjan

**Qorti tar-rinviju**

Latvijas Republikas Augstākās tiesas Senāta Administratīvo lietu departaments

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: SIA Forwards V

Konvenuta: Valsts ieņēmumu dienests

**Domandi preliminari**

- (1) L-Artikolu 17(2)(a) tas-Sitt Direttiva tal-VAT għandu jiġi interpretat fis-sens li persuna taxxabbli, li kienet tissodisfa l-kundizzjonijiet essenzjali kollha għat-tnaqqis tal-VAT imhallsa max-xiri ta' prodotti, u minghajr ma jkun għew ikkonstatati Prattiki abbużivi, tista' tiġi rrifjutata d-dritt li tagħmel dan it-tnaqqis meta l-parti l-oħra fit-tranzazzjoni, minhabba ċirkustanzi ta' liġi u ta' fatt, ma tkunx f'pożizzjoni li tikkunsinna l-prodotti (din il-parti l-oħra hija fittizja jew il-persuna responsabbli tagħha jeskludi l-eżistenza ta' attività ekonomika jew ta' transazzjoni reali, jew ma għandhiex il-mezzi sabiex teżegwixxi dan il-kuntratt)?
- (2) Il-fatt li huwa stabbilit li l-parti l-oħra għat-tranzazzjoni (il-persuna msemmija fil-fattura) hija fittizja (jiġifieri l-ghan tal-attività tagħha ma huwiex attività ekonomika) huwa, fih innifsu, ta' natura li jimmotiva rifjut tad-dritt għat-tnaqqis tal-VAT? F'każ bħal dan, id-dritt għat-tnaqqis tat-taxxa tal-input jista' jiġi rrifjutat anki jekk ma tiġi kkonstatata l-ebda Prattika abbużiva min-naha tal-persuna li tixtieq issostni dan id-dritt?